

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your shade has been custom-sized based on your specifications with the highest standards of quality and craftsmanship.

Follow the easy step-by-step instructions to install your shade. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at motorization.support@springswindowfashions.com. We will be glad to help you.

For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su persiana se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación.

Siga las sencillas instrucciones detalladas para instalar su persiana. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a motorization.support@springswindowfashions.com. Será un gusto poder ayudarlo.

Para información adicional en Canadá sobre seguridad, llamar al 1-866-662-0666.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre store a été taillé sur mesure selon vos spécifications avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication.

Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre store. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à motorization.support@springswindowfashions.com. Nous serons heureux de vous aider.

Pour de plus amples informations sur la sécurité au Canada, appelez le 1-866-662-0666.

HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

Inside-/ceiling- or outside-mount motorized Cellular, Pleated, or Classic Roman Shade
Persianas celulares motorizadas, plisadas o romanas clásicas de montaje interior/en el techo o exterior
Toile romaine classique ou plissée, cellulaire motorisée à montage intérieur/au plafond ou extérieur

1 Everything needed to install your shade Todo lo necesario para instalar su persiana Tout ce dont vous avez besoin pour installer votre toile

<ol style="list-style-type: none"> Shade Two Button Remote Single Channel Remote (optional) Brackets/Screws Optional Extension Brackets Reloadable Battery Case (optional) Battery Hanger/Screws Plug-in Transformer (optional) 8 AA Batteries (optional) 		<p>Single cell Celda simple Cellule simple</p>
<ol style="list-style-type: none"> Persiana Control remoto de dos botones Control remoto de un solo canal opcionales Soportes/Tornillos Soportes de extensión opcionales Caja de batería recargable (opcional) Soporte colgante de la batería/Tornillos Transformador enchufable (opcional) 8 baterías AA (opcional) 		<p>Double cell Celda doble Cellule double</p>
<ol style="list-style-type: none"> Toile Télécommande à deux boutons Télécommande à un canal (en option) Supports/vis Supports d'extension (en option) Boîtier à piles rechargeable (en option) Support à piles/vis Transformateur à fiche (en option) 8 piles AA (en option) 		<p>Pleated Plisada Plissée</p>
<p>Shades over 3,600 in² (4,200 Roman) will have 2 battery cases, shades over 7,200 in² will have plug-in transformer • Las persianas de más de 23,2 cm² (27,1 en el caso de las romanas) tendrán 2 cajas de batería, Más de 46451.52 cm² tendrá un tapón de transformador • Les toiles mesurant plus de 23,2 cm² (27,1 pour les toiles romaines) auront deux boîtiers à piles, Nuances plus de 46451.52 cm² aura transformateur enfichable</p>		<p>Looped Con pliegues Bouclée</p>

Tools needed • Herramientas necesarias • Outils requis

1/16" drill bit
Broca de 1.6 mm
Mèche de 1,6 mm

2 Determine inside/ceiling or outside mount Determine el montaje interior/en el techo o exterior Choisir le montage intérieur/au plafond ou extérieur

3 Place shade in desired location, mark corners Coloque la persiana en la ubicación deseada, marque las esquinas Placer la toile à l'endroit désiré, marquer les coins

<p>Inside/ceiling mount Montaje interior/en el techo • Montage intérieur ou au plafond</p>	<p>Outside mount Montaje exterior • Montage extérieur</p>
--	---

4 Measure in from both ends and mark Mida desde los dos extremos y marque Mesurer vers l'intérieur des deux extrémités et marquer

<p>Inside/ceiling mount Montaje interior/en el techo • Montage intérieur ou au plafond</p>	<p>Outside mount Montaje exterior • Montage extérieur</p>
--	---

5 Mark screw locations; center additional brackets, if applicable Marque la ubicación de los tornillos; centre los soportes adicionales, si corresponde Marquer l'emplacement des vis; centrer les supports supplémentaires, le cas échéant

<p>Inside/ceiling mount Montaje interior/en el techo Montage intérieur ou au plafond</p> <p>1/4" to front of bracket for flush mount 6,4 mm desde la parte frontal del soporte para un montaje al ras 6,4 mm jusqu'à l'avant du support pour un montage affleuré</p>	<p>Outside mount Montaje exterior Montage extérieur</p>	<p>Optional extension bracket Soporte de extensión opcional Support d'extension en option</p>
--	---	---

If using optional Battery Hanger, skip ahead to step 9
Si utiliza el soporte colgante de la batería opcional, vaya al paso 9
En cas d'utilisation du support à piles, passez à l'étape 9

6 If mounting the battery case, mark battery screw locations Si monta la caja de la batería, marque la ubicación de los tornillos de la batería En cas d'installation du boîtier à piles, marquer l'emplacement des vis de pile

<p>Inside/ceiling mount • Montaje interior/en el techo • Montaje interior ou au plafond</p> <p>On right end of window, hold battery case base 1" behind and 2" to the left of the rear bracket screw location and mark. For a second reloadable battery case, mount the second battery case base 5" to the left of the first base and mark.</p> <p>En el extremo derecho de la ventana, sostenga la caja de la batería a 2,5 cm por detrás y 5,1 cm a la izquierda de la ubicación del tornillo del soporte trasero y marque. Para una segunda caja de batería recargable, monte el segundo conjunto a 12,7 cm a la izquierda de la primera base y marque.</p> <p>À l'extrémité droite de la fenêtre, tenez le boîtier à piles à une distance de 2,5 cm derrière et 5,1 cm à la gauche de l'emplacement de la vis du support arrière et marquez. Pour un second boîtier à piles rechargeable, installez le deuxième jeu à une distance de 12,7 cm à la gauche de la première base et marquez.</p>	<p>Outside mount Montaje exterior • Montage extérieur</p> <p>On right end of window, hold battery case base 1/4" above and to 2" the left of the left bracket screw location and mark. For a second battery case, position base 5" to the left of the first base and mark screw locations.</p> <p>En el extremo derecho de la ventana, sostenga la caja de la batería a 6,4 mm arriba y 5,1 cm a la izquierda de la ubicación del tornillo del soporte izquierdo y marque. Para una segunda caja de batería, ubique la base a 12,7 cm a la izquierda de la primera base y marque la ubicación de los tornillos.</p> <p>À l'extrémité droite de la fenêtre, tenez le boîtier à piles à une distance de 6,4 mm au-dessus et à une distance de 5,1 cm à la gauche de l'emplacement de vis du support gauche et marquez. Pour un deuxième boîtier à piles, placez la base à une distance de 12,7 cm à la gauche de la première base et marquez l'emplacement des vis.</p>
---	---

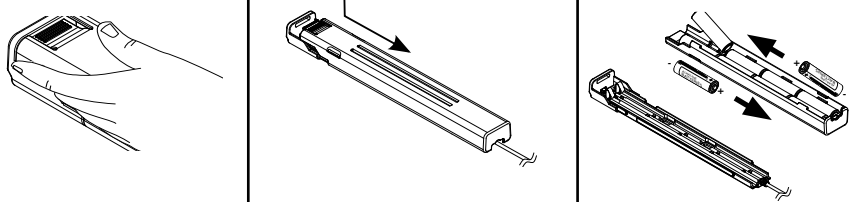
7 Drill holes, screw brackets into place, and battery case if applicable Perfore los orificios, atornille los soportes en su lugar y la caja de la batería, si corresponde Percer des trous, visser les supports en place et le boîtier à piles, le cas échéant

<p>Inside/ceiling mount Montaje interior/en el techo • Montage intérieur ou au plafond</p>	<p>Outside mount Montaje exterior • Montage extérieur</p>
<p>Optional extension bracket Soporte de extensión opcional • Support d'extension en option</p>	
<p>Optional extension bracket: assemble brackets Soporte de extensión opcional: ensamble los soportes • Support d'extension en option : assemblage des supports</p>	

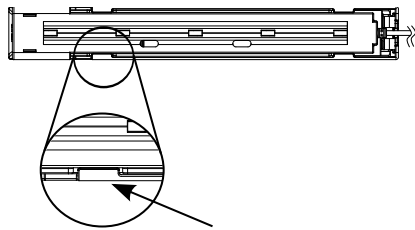
Attach headrail brackets to extension brackets using screws and nuts.
Conecte los soportes del riel superior a los soportes de extensión utilizando tornillos y tuercas.
Fixez les supports du rail de retenue aux supports d'extension avec les vis et les écrous.

8

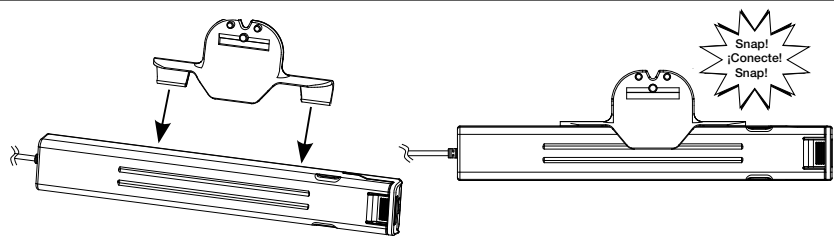
Remove Battery Case lid, insert batteries into lid
Retire la cubierta de la caja de la batería, inserte las baterías en la cubierta
Retirer le couvercle du boîtier à piles, insérer les piles dans le couvercle

**8**

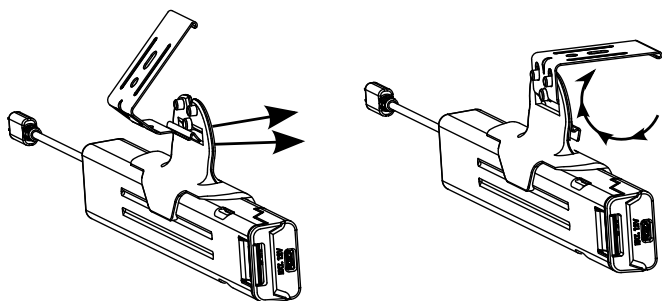
Reattach the Battery Case lid to the Battery Case base by aligning the pegs with the slots
Vuelva a ensamblar la cubierta de la caja de la batería a la base de la caja de la batería alineando las chavetas con las ranuras
Replacer le couvercle du boîtier à piles sur la base du boîtier à piles en alignant les taquets avec les fentes

**9a**

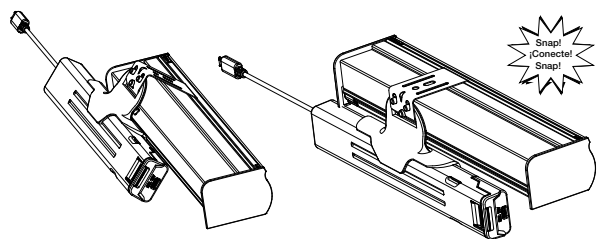
Optional Battery Hanger
Soporte colgante de la batería opcional
Support à piles en option



Attach the battery case hanger to the assembled battery case.
 Conecte el soporte colgante del paquete de baterías a la caja de la batería ensamblada.
 Fixez le support du bloc-piles au boîtier à piles assemblé.



Tilt the headrail bracket through the slot in the battery hanger and press until snug.
 Incline el soporte del riel superior de la ranura en el soporte colgante de la batería y presione hasta que se ajuste.
 Inclinez le support du rail de retenue dans la fente du support à piles et appuyez jusqu'à ce qu'il soit serré.



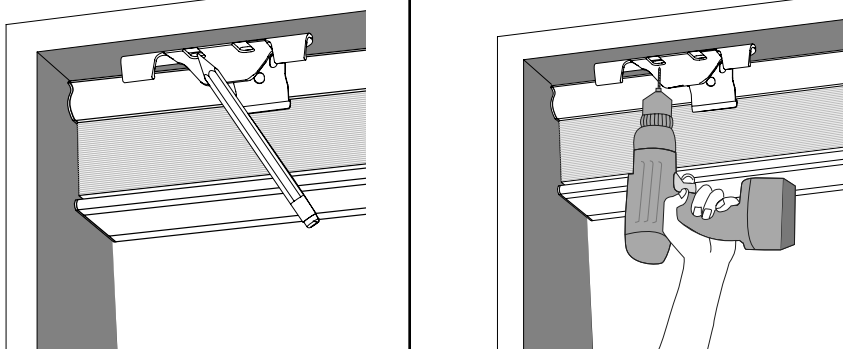
Attach bracket with Battery Case to shade.
 Ensamble el soporte con la caja de la batería a la persiana.
 Fixez le support avec le boîtier à piles sur la toile.

Alternate Mount for Optional Battery Hanger • Alterne el montaje para lograr un soporte colgante de la batería opcional. • Autre montage pour support de piles en option

9b

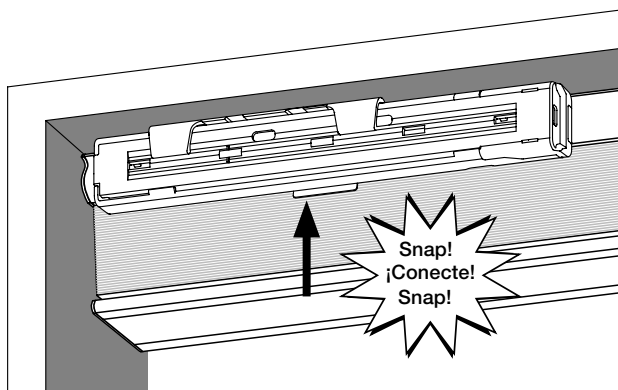
Mark and pre-drill screw holes, secure hanger
Marque los orificios para los tornillos, perforo con el taladro y fije el soporte
Marquer et pré-percer les trous de vis, fixer le support

Rear View • Vista posterior • Vue arrière

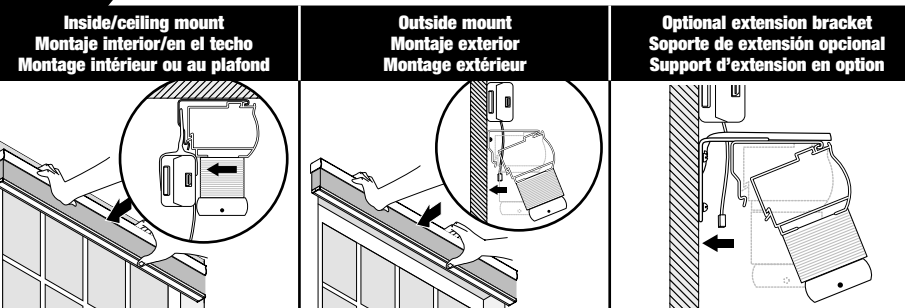
**9c**

Snap battery pack into hanger
Fije el paquete de baterías en el soporte
Enclencher le boîtier à piles dans le support

Rear View • Vista posterior • Vue arrière

**10**

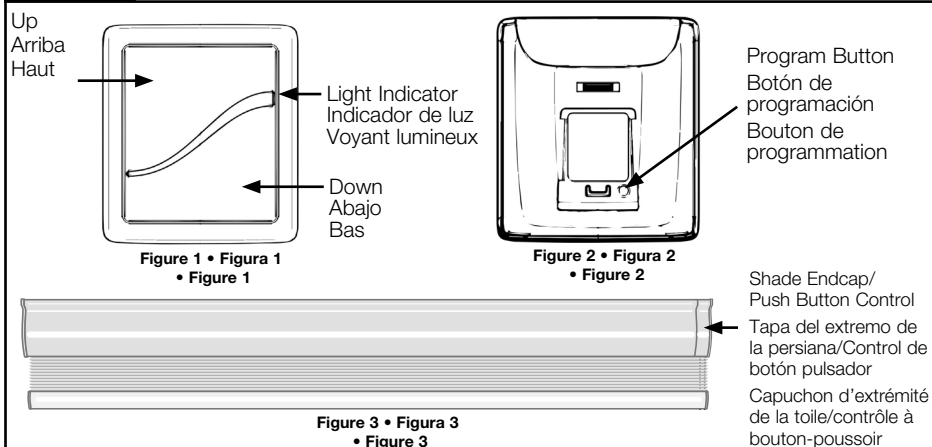
Mount shade, battery case and connect power cable
Monte la persiana, la caja de la batería y conecte el cable de alimentación
Installer la toile, le boîtier à piles et relier le câble d'alimentation



Connect battery Cable
Conecte el cable de la batería • Reliez le câble de pile

**→**

Operating your shade, Two Button Remote
Funcionamiento de la persiana, Control remoto de dos botones
Fonctionnement de votre toile, Télécommande à deux boutons

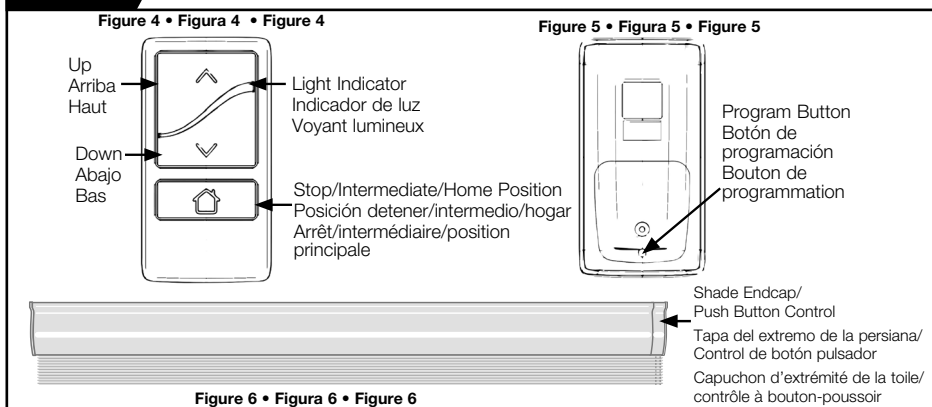


NOTE: Pressing the opposite direction button while shade is moving will stop the shade movement.
 NOTA: Presionar el botón de dirección contraria mientras la ventana se está moviendo hará que se detenga el movimiento de la persiana.
 REMARQUE : appuyer sur le bouton de la direction opposée pendant que la toile se déplace arrêtera le mouvement de la toile.

For Optional Single Channel Remote
Para control remoto de un solo canal opcional • Pour une télécommande à un canal en option

→

Operating your shade, Single Channel Remote
Funcionamiento de la persiana, control remoto de un solo canal
Fonctionnement de votre toile, télécommande à un canal



NOTE: Pressing the opposite direction button while shade is moving will stop the shade movement.
 NOTA: Presionar el botón de dirección contraria mientras la ventana se está moviendo hará que se detenga el movimiento de la persiana.
 REMARQUE : appuyer sur le bouton de la direction opposée pendant que la toile se déplace arrêtera le mouvement de la toile.

Two Button Remote Mount
Montaje Control remoto de dos botones
Installer Télécommande à deux boutons

Mark screw location. Drill hole. Screw into place. Slide Two Button Remote into place.
 Ubicación de tornillo Marca. Taladro. Tornillo en su lugar. Deslice Control remoto de dos botones en su lugar.
 Marquer la vis emplacement. Percer le trou. Visser en place. Faites glisser Télécommande à deux boutons en place.

Mount Single Channel Remote
Montaje control remoto de un solo canal
Installer télécommande à un canal

Mark screw location. Drill hole. Screw into place. Snap bracket into mount. Insert Single Channel Remote.
 Ubicación de tornillo Marca. Taladro. Tornillo en su lugar. El soporte de montaje. Insertar control remoto de un solo canal.
 Marquer la vis emplacement. Percer le trou. Visser en place. Fixez le support de montage. Insérer télécommande à un canal

FCC STATEMENTS

This transmitter with its antenna complies with FCC/IC RF exposure limits for general population / uncontrolled exposure.

Compliance Statement (Part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning (Part 15.21)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. For fixed/mobile transmitter, 20cm separation with respect to nearby by people, in normal use, is required.

NOTE: THE GRANTEE IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b))

This equipment has been tested and found to comply with the limits, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

DECLARACIONES DE LA FCC

Este transmisor con su antena cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia establecidos por la FCC/IC para la exposición no controlada / población general.

Declaración de cumplimiento (Parte 15.19)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no causará interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que podría provocar un funcionamiento no deseado.

Advertencia (Parte 15.21)

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. De fijo/móvil transmisor, 20 cm de separación con respecto al desgaste por la gente, es normal, es necesario.

Declaración de interferencia de la FCC (Parte 15.105 (b))

Se ha probado este equipo y se determinó que cumple con los límites establecidos, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites fueron establecidos con el objetivo de garantizar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de televisión o radio, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de alguno de los siguientes métodos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente el espacio existente entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel donde se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en televisión y radio para recibir asistencia.

INDUSTRY CANADA STATEMENTS

Section 7.1.3 of RSS-GEN

This Device complies with Industry Canada License-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Section 7.1.2 of RSS-GEN

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

DÉCLARATIONS D'INDUSTRIE CANADA

Section 7.1.3 DE RSS-GEN

Cet appareil se conforme à la (aux) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer de l'interférence, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Section 7.1.2 DE RSS-GEN

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant une antenne d'un type et d'une amplification maximale (ou inférieure) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire l'interférence radio potentielle aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son amplification doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (pire) ne soit pas supérieure à ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

Customers located in the USA and Canada contact our Customer Service Center at 1-800-221-6352
 Springs Window Fashions LLC
 P.O. Box 500, 8467 Route 405 South
 Montgomery, PA 177521

Cientes de México: llamar al 01-800-909-0793 para obtener instrucciones sobre el lugar al que deben enviar el producto para su reparación.

Importador en México:
 Springs Window Fashions Sales Company de México, S. de R.L. de C.V.
 Carretera Federal Reynosa a Matamoros Sin Número Edif 10A
 Prologis Park, Ciudad Reynosa, Tamaulipas
 CP 88780
 TEL. (899) 954-0361